

在野火季節保持安全

加州野火季節通常是從6月至10月。以下是一些幫助您保持安全的小提示。



什麼是野火？

野火是發生在自然區域且失控的火災。它們可能傳播極快。

🔍 瞭解警報

- **撤離警告**
可能對生命與財產構成威脅。如果您需要額外時間或有寵物，請立即離開。
- **撤離命令**
這是因為生命和財產面臨即刻危險而要求您立即離開的合法命令。

事先準備

做好隨時撤離的準備，預備野火發生。準備一個「緊急求生包」，裝好重要物品，例如：

- 出生證明書、身份證、護照
- 現金或支付卡
- 手機充電器
- 滅火器
- 急救包
- 處方藥物
- 醫療資訊（適用於人員和寵物）
- N-95口罩
- 睡袋
- 不會腐壞的水和食物

欲瞭解更多資訊，請瀏覽ready.gov/zh-hans/wildfires。

保持平靜，保持安全

野火可能引發恐慌。透過現在就學習該怎麼做，您和您的家人將能做好準備，快速採取行動。



在野火發生時

- 尋找安全的地方或庇護所
- 遵循居家避難的命令
- 傳送情況更新給家人和朋友
- 瞭解野火的位置
- 檢查當地的空氣品質
- 阻止室外空氣進入室內
- 保持室內空間清潔
- 不要用吸塵器吸塵，這可能散佈灰燼
- 如果可能，使用空氣淨化器
- 如果外面有煙霧，不要食用自己園子裏種的菜



野火之後

- 等待當局宣布安全後再返家
- 飲用水前確保安全
- 小心熱灰、餘燼和碎屑
- 灰燼可能有毒，請讓孩子和寵物遠離
- 如有需要，更換藥物或設備
- 給家中任何損壞的物品拍照
- 瞭解火災後清潔的注意事項
- 補辦遺失的記錄，例如出生證明
- 與醫生討論任何健康疑慮
- 如果需要，尋求心理健康支持



Blue Shield of California Promise Health Plan與L.A. Care Health Plan簽有合約，在洛杉磯縣提供Medi-Cal管理式護理服務。您可免費索取此文件的其他格式版本，例如大字版、盲文版或語音版。請致電(800) 605-2556（聽障和語障專線(TTY)：711），服務時間為週一至週五，上午8時至下午6時。這是免付費電話。Blue Shield of California Promise Health Plan是Blue Shield Association的獨立持照者

禁止歧視聲明
The company complies with applicable state laws and federal civil rights laws and does not discriminate, exclude people, or treat them differently on the basis of race, color, national origin, ethnic group identification, medical condition, genetic information, ancestry, religion, sex, marital status, gender, gender identity, sexual orientation, age, mental disability, or physical disability. La compañía cumple con las leyes de derechos civiles federales y estatales aplicables, y no discrimina, ni excluye ni trata de manera diferente a las personas por su raza, color, país de origen, identificación con determinado grupo étnico, condición médica, información genética, ascendencia, religión, sexo, estado civil, género, identidad de género, orientación sexual, edad, ni discapacidad física ni mental. 本公司遵守適用的州法律和聯邦民權法律，並且不會以種族、膚色、原國籍、族群認同、醫療狀況、遺傳資訊、血統、宗教、性別、婚姻狀況、性別認同、性取向、年齡、精神殘疾或身體殘疾而進行歧視、排斥或區別對待他人。

在野火季節保持安全

加州野火季節通常是從6月至10月。以下是一些幫助您保持安全的小提示。



什麼是野火？

野火是發生在自然區域且失控的火災。它們可能傳播極快。

Q 瞭解警報

- **撤離警告**
可能對生命與財產構成威脅。如果您需要額外時間或有寵物，請立即離開。
- **撤離命令**
這是因為生命和財產面臨即刻危險而要求您立即離開的合法命令。

事先準備

做好隨時撤離的準備，預備野火發生。準備一個「緊急求生包」，裝好重要物品，例如：

- 出生證明書、身份證、護照
- 現金或支付卡
- 手機充電器
- 滅火器
- 急救包
- 處方藥物
- 醫療資訊（適用於人員和寵物）
- N-95口罩
- 睡袋
- 不會腐壞的水和食物

欲瞭解更多資訊，請瀏覽ready.gov/zh-hans/wildfires。

保持平靜，保持安全

野火可能引發恐慌。透過現在就學習該怎麼做，您和您的家人將能做好準備，快速採取行動。



在野火發生時

- 尋找安全的地方或庇護所
- 遵循居家避難的命令
- 傳送情況更新給家人和朋友
- 瞭解野火的位置
- 檢查當地的空氣品質
- 阻止室外空氣進入室內
- 保持室內空間清潔
- 不要用吸塵器吸塵，這可能散佈灰燼
- 如果可能，使用空氣淨化器
- 如果外面有煙霧，不要食用自己園子裏種的菜



野火之後

- 等待當局宣布安全後再返家
- 飲用水前確保安全
- 小心熱灰、餘燼和碎屑
- 灰燼可能有毒，請讓孩子和寵物遠離
- 如有需要，更換藥物或設備
- 給家中任何損壞的物品拍照
- 瞭解火災後清潔的注意事項
- 補辦遺失的記錄，例如出生證明
- 與醫生討論任何健康疑慮
- 如果需要，尋求心理健康支持



您可免費索取此文件的其他格式版本，例如大字版、盲文版或語音版。請致電(855) 699-5557（聽障和語障專線(TTY)：711），服務時間為週一至週五，上午8時至下午6時。這是免付費電話。Blue Shield of California Promise Health Plan是Blue Shield Association的獨立持照者

禁止歧視聲明

The company complies with applicable state laws and federal civil rights laws and does not discriminate, exclude people, or treat them differently on the basis of race, color, national origin, ethnic group identification, medical condition, genetic information, ancestry, religion, sex, marital status, gender, gender identity, sexual orientation, age, mental disability, or physical disability. La compañía cumple con las leyes de derechos civiles federales y estatales aplicables, y no discrimina, ni excluye ni trata de manera diferente a las personas por su raza, color, país de origen, identificación con determinado grupo étnico, condición médica, información genética, ascendencia, religión, sexo, estado civil, género, identidad de género, orientación sexual, edad, ni discapacidad física ni mental. 本公司遵守適用的州法律和聯邦民權法律，並且不會以種族、膚色、原國籍、族群認同、醫療狀況、遺傳資訊、血統、宗教、性別、婚姻狀況、性別認同、性取向、年齡、精神殘疾或身體殘疾而進行歧視、排斥或區別對待他人。

在野火季節保持安全

加州野火季節通常是從6月至10月。以下是一些幫助您保持安全的小提示。



什麼是野火？

野火是發生在自然區域且失控的火災。它們可能傳播極快。



瞭解警報

» 撤離警告

可能對生命與財產構成威脅。如果您需要額外時間或有寵物，請立即離開。

» 撤離命令

這是因為生命和財產面臨即刻危險而要求您立即離開的合法命令。

事先準備

做好隨時撤離的準備，預備野火發生。準備一個「緊急求生包」，裝好重要物品，例如：

- » 出生證明書、身份證、護照
- » 現金或支付卡
- » 手機充電器
- » 滅火器
- » 急救包
- » 處方藥物
- » 醫療資訊（適用於人員和寵物）
- » N-95口罩
- » 睡袋
- » 不會腐壞的水和食物

保持平靜，保持安全

野火可能引發恐慌。透過現在就學習該怎麼做，您和您的家人將能做好準備，快速採取行動。



在野火發生時

- » 尋找安全的地方或庇護所
- » 遵循居家避難的命令
- » 傳送情況更新給家人和朋友
- » 瞭解野火的位置
- » 檢查當地的空氣品質
- » 阻止室外空氣進入室內
- » 保持室內空間清潔
- » 不要用吸塵器吸塵，這可能散佈灰燼
- » 如果可能，使用空氣淨化器
- » 如果外面有煙霧，不要食用自己園子裏種的菜



野火之後

- » 等待當局宣布安全後再返家
- » 飲用水前確保安全
- » 小心熱灰、餘燼和碎屑
- » 灰燼可能有毒，請讓孩子和寵物遠離
- » 如有需要，更換藥物或設備
- » 給家中任何損壞的物品拍照
- » 瞭解火災後清潔的注意事項
- » 補辦遺失的記錄，例如出生證明
- » 與醫生討論任何健康疑慮
- » 如果需要，尋求心理健康支持



您可免費索取此文件的其他格式版本，例如大字版、盲文版或語音版。請致電(855) 699-5557（聽障和語障專線(TTY)：711），服務時間為週一至週五，上午8時至下午6時。這是免付費電話。Blue Shield of California Promise Health Plan是Blue Shield Association的獨立持照者

禁止歧視聲明

The company complies with applicable state laws and federal civil rights laws and does not discriminate, exclude people, or treat them differently on the basis of race, color, national origin, ethnic group identification, medical condition, genetic information, ancestry, religion, sex, marital status, gender, gender identity, sexual orientation, age, mental disability, or physical disability. La compañía cumple con las leyes de derechos civiles federales y estatales aplicables, y no discrimina, ni excluye ni trata de manera diferente a las personas por su raza, color, país de origen, identificación con determinado grupo étnico, condición médica, información genética, ascendencia, religión, sexo, estado civil, género, identidad de género, orientación sexual, edad, ni discapacidad física ni mental. 本公司遵守適用的州法律和聯邦民權法律，並且不會以種族、膚色、原國籍、族群認同、醫療狀況、遺傳資訊、血統、宗教、性別、婚姻狀況、性別認同、性取向、年齡、精神殘疾或身體殘疾而進行歧視、排斥或區別對待他人。